

緊急特集

新型コロナウイルス

感染症による

危機を乗り越えよう

田川会長からのメッセージ

前例のない試練

現在、国内旅行は1億総自粛の影響を受け、海外旅行、インバウンドは国際間移動が制限され、3月、4月の先行予約は前年比30%前後に低迷しています。(3月13日に主要10社聞き取り)さらに、日々悪化している状態です。

旅行消費総額は昨年毎月2兆円以上あったことからすると、前年の3割の需要しかないということは、日本全体では1.5兆円の旅行消費が毎月消えていくという大被害となります。直接の旅行消費だけではなく、宿泊施設に提供する食材など地域の二次産業、二次産業へも甚大な影響があります。

政府への働きかけ

この状況を打開するためにJATAでは政府や与党に働きかけ

ています。まず第一には当面の企業存続のための支援策です。さらに次に自粛の緩和、そして大規模な需要回復策の実施など左記のとおりです。

1. 雇用調整助成金の助成率の引き上げや支給限度日数の延長
2. 感染予防策を業界で共有することを条件とした自粛の緩和
3. 修学旅行の延期での実施や取消料の補填
4. 前例のない大規模な観光需要喚起キャンペーンの実施
5. 国際交流の復活

日本の取組みを紹介した上で、出国時の検温、健康チェック体制を作り、安心して移動できる方策を日本から提案すること。これは、JATAからもUNWTO、WTTCなど国際機関に働きかけます。

経営者の皆様へ

以上のような働きかけによって、事態は刻々と変化しています。

まず、経営者の皆様にお願いしたいのは、何が何でも企業を存続させるといふ施策を打っていたいただきたい。資金繰りのための融資や雇用調整助成金などの制度をフルに活用してください。各社のお客様や経営資源を見極め、固めの計画をつくり、それに応じた資金計画、休暇計画を作ってください。

同時に、社員のモチベーションをいかに保つかに心を配ってください。休みの取らせ方にしても、しっかりと話し合い、納得の上で進めてください。消化できなかった休暇にあてるだけでなく自己研鑽や次の一手を練るための時間とすることも考えてください。

同時に、社員のモチベーションをいかに保つかに心を配ってください。休みの取らせ方にしても、しっかりと話し合い、納得の上で進めてください。消化できなかった休暇にあてるだけでなく自己研鑽や次の一手を練るための時間とすることも考えてください。

次に、大規模キャンペーンを待つことなく、今すぐ、しっかりとした感染防止策をとりながら、お客様に安心して旅行やイベントを楽しんでいただきましょう。対策チェックリストやイベント、ツアーの実施例を掲載していますので、参考にしてください。パートナー企業とも話し合い、知恵を絞ってお客様に提案しましょう。

大規模キャンペーンはまず国内で前例のない規模で実施される予定です。しっかりと対応し、取り返し、復活するための体制作りを進めてください。

一方、海外旅行やインバウンドについては、まず安心して交流できる仕組みを作り、その上で、国や地域ごとに双方向で復活させるキャンペーンとしていきたいと思いません。この様な時こそ相手との連絡を絶やさないようにして下さい。

刻々と変化する情勢はJATAコロナウイルス感染症対策ホームページなどを通じてお伝えします。この事態を旅行業界一丸となつて乗り越えましょう！

雇用調整助成金で 危機を乗り切る!

(株)風の旅行社 代表取締役 原優二(JATA理事)

日までに申請すれば、1月24日以降に実施した休業にも遡って適用されます。2月は10%減未満でも、3月なら10%以上減っている。そんな会社は4月に申請すればいいでしょう。実際、弊社は3月1日から休業に入っていますが申請は4月に行います。

休業助成を活用しよう

休業助成日数の上限は、年間1人100日まで。但し、Aさんが150日、Bさんが100日、Cさんが50日でも可。3か月間全日休業の部署と全く休業しない部署があってもよい。前年度の雇用保険の被保険者数が30人の会社で助成金額が上限の8、330円ならば、8、330円×100日×30人＝24、990、000円が助成されます。結構な金額です。しかも、賞与も入れた年収の平均が350万円程度以上なら8、330円を超えます。

雇用調整助成金には休業、出向、教育訓練への3つの助成がありますが、休業は最も実行しやすい助成です。労基法第26条の会社都合の休業を実施した場合に助成されます。受給条件は「最近1か月の売り上げが対前年比10%以上減っていること」のみです。しかも、ハローワークに5月31

旅行会社なら月の所定労働日数は20日程度が多いはず。100日取得するには営業を止

めて休業しても5か月かかるので、とても難しいと思っていました。3月23日現在、この騒動は夏から秋、もしかしたら年明けまで続くと言われだしました。ならば、今のうちに月1人12日(週に3日)ほど休業させ、秋以降に月1人4日ほどに減らし100日取得を目指すべきでしょう。

また、融資を受けても出血を

最小限に止めないと返済地獄に陥ります。そこで、休業と並行して給与減額も考えなくてはならないでしょう。実は、労基法第26条の規定では、会社都合の休業を実施した場合は、休業日数分の賃金を減じる代わりに休業手当を平均賃金の6割以上払わなくてはならない。逆に言えば4割まで減じていいと規定されています。よって合法的な給与減額が可能になるわけです。

さらには、弊社もそうですが「労基法上の平均賃金」と「就業規則で規定する給与を減じるときの日額賃金」に大きな差がある場合は、100%支給を休業協定で決めても、社員一律2割の

給与減額とほぼ同じ減額が可能になります。もちろん、減額をしたくないなら、休業協定で休業手当は賃金と同額を支払う旨書き加えればよいでしょう。詳しくはハローワークや社会保険労務士に相談してください。

危機を社員と共有することが最大の武器

休業して喜ぶ社員はまずいません。休んで家にいれば不安になるし、その上、事実上の給与減額をすれば、さらに不安が募り転職を考える社員が出て、不思議ではありませんが、それでも、社員のモチベーションを維持しなくてはなりません。すべては経営者の手腕にかかっています。単に助成を受けると考えないで、融資などと組み合わせてこの助成金を使い、生き延びる戦略を練り上げるのが肝心です。社員にその戦略を示して、この危機を乗り切る道筋を示すしかありません。そして、社員とコミュニケーションを深め危機を共有することこそが最大の武器になると思います。

緊急特集

新型コロナウイルス感染症による危機を乗り越えよう

- 1 経営者の皆様へ **田川会長からのメッセージ**
- 2 **雇用調整助成金で危機を乗り越える!** (株)風の旅行社 代表取締役 原優二 (JATA理事)
- 4 **JATAにおける新型コロナウイルス感染症への取組み
対策室を設置、会員向け専用ホームページで情報発信**
- 5 **イベント実施例のご紹介
「JATA旅行・観光業界」就職セミナーを開催しました**
- 6 **ツアー催行にあたっての対策として
現地対応策チェックリストの有効活用を**
- 7 **JATA会員会社の取り組みを紹介
クラブツーリズム(株)の感染症対策**
- 8 **ホテル三日月(勝浦)奮闘記**
JATA理事・事務局長 越智良典
- 9 **国際観光機関・団体の活動をご紹介します**

- JATA経営フォーラム
10 感染拡大の逆風に官民連携で対応 雇用調整助成金の特例対応も決定
- 基調講演
11 経営共創基盤 (IGPI) 代表取締役CEO 富山和彦氏
両利きの経営に求められる経営リーダーシップ
- 特別講演
12 高志の国文学館館長 中西進氏
令和に憶う旅
- 読み物&マーケティング
13 ・ハイ!こちら消費者相談室 苦情事例に学ぶ⑧ 感染症危険情報とはなんなのでしょうか。
14 ・法務の窓口 第81回 外務員証について~テレワークの時代に基本を再確認~
- 本部&TEJからのお知らせ
15 反転攻勢の絶好のチャンス! 現在、募集中です
●TEJ東京商談会 ●ツーリズムEXPOジャパン2020リゾート展in沖縄
●ジャパン・ツーリズム・アワード ●ツアーグランプリ2020
- 素材研究
16 (国内)「信長公のおもてなし」が息づく戦国城下町・岐阜
17 (海外)特集/ウラジオストク(ロシア)2時間半で行けるヨーロッパ

「旅行業登録票」はJATAホームページより作成およびデータのダウンロードができるようになりました。

ダウンロードができる旅行業登録票は、下記のとおりです。

- 1. 旅行業登録票(業務範囲:海外旅行・国内旅行)
 - 2. 受託取扱企画旅行 別掲(業務範囲:海外旅行・国内旅行)
 - 3. 旅行業登録票(業務範囲:国内旅行)
 - 4. 受託取扱企画旅行 別掲(業務範囲:国内旅行)
- ※ご希望の方は、JATAホームページより「会員・旅行業のみなさまへ」をご参照ください。

今後の「じゃたこみ」発行について
新型コロナウイルス感染症の対応により、じゃたこみの発行を不定期とさせていただきますので、何卒ご了承のほどお願いいたします。

発行 一般社団法人 日本旅行業協会広報室
〒100-0013 東京都千代田区麹町3-3-3
全日通設が関ビル3階
<http://www.jata-net.or.jp/>

クラウドだから、在宅勤務にも対応!

旅行業基幹業務システム

symphony Atwo
シンフォニー アトゥー

この広告をご覧になって
お問合せ頂いた方限定!
クオカード500円分プレゼント!



株式会社 ウィ・キャン
<http://www.we-can.co.jp/>

↓↓↓お問合せはコチラから↓↓↓
TEL: 03-3423-2161

新型コロナウイルス感染症による 危機を乗り越えよう

新型コロナウイルスの対策室を設置
会員向け専用ホームページで
情報発信

JATAにおける新型コロナウイルス感染症への取り組み

JATAは新型コロナウイルスの感染拡大などに対応するため、2月12日に「新型コロナウイルス感染症に対するJATA対策室」(室長 池畑孝治調査役)を立ち上げ、新型コロナウイルス感染症対策部会の第1回会合を2月19日に開催しました。

対策部会は、会員10社で構成、定期的に国内・海外・訪日・教育旅行の状況をご報告頂いています。これを基に旅行業界の取扱状況を数値化、隔週で実施する対策部会で刻一刻と変わる状況を把握し、政府や与党、観光庁への提言に活用しています。

会員の皆様がこの危機を乗り切つて頂くために必要な情報をワンストップでご覧頂くために関連情報サイト作成し、日々更新しています。

詳細は下記を参照してください。

「新型コロナウイルス感染症 関連情報サイト」のご紹介

1 対策室の目的

- 経営支援
- 正確な情報の発信
- 反転攻勢に向けた関係機関への働きかけ

2 関連情報サイトの概要

- 旅行会社の方に必要な情報を見出しからわかるよう整理をして掲載
- 需要回復に向けた営業情報、諸外国における対応状況などを掲載
- 雇用調整助成金や融資等、経営支援に関する情報を掲載
- 正確な情報をお客様に提供することで過度な自粛や旅行の手控えを少しでも減らし、終息後の反転攻勢に向けた情報の共有

3 サイト掲載項目

- 新着情報
- 重要情報
- 需要回復に向けたヒント
- 日本政府の対応
- 諸外国の対応状況等
- 経営支援情報
- 出張者や現地駐在員のための情報
- その他参考資料

4 サイト画面



5 QRコード

スマホをかざして
アクセスしてください



6 お問い合わせ先(ご意見・ご要望など)

新型コロナウイルス感染症に対するJATA対策室
TEL : 03-3592-1271
E-mail : jata-corona@jata-net.or.jp

新型コロナウイルス感染症による 危機を乗り越えよう

イベント実施例のご紹介

「JATA旅行・観光業界」 就職セミナーを開催しました

JATAおよび株式会社ジャタでは、3月16日、東京都立産業貿易センター台東館で、21年3月卒業予定の旅行・観光業界を指す学生を対象とした、就職セミナーを開催しました。当日は新型コロナウイルスの影響もありましたが、最終的には

出展企業23社、参加学生600名で開催しました。
大型イベント自粛要請の中で開催となり、慎重に慎重を重ね新型コロナウイルスの感染対策として、学生および出展企業、スタッフ全員に、マスクの配布および着用、こまめな手洗い、うがいの実施、会場内でのアルコール消毒液の利用、さらに直近4日間の検温・体調に関する問診「健康チェックシート」提出の義務化、看護師の待機、赤外線サーモグラフィを設

置し来場者の検温を行なうなど徹底した感染対策のもと実施しました。



サーモグラフィによる検温の様子

イベントを実施する場合のヒント

1. 準備段階

- ① 密閉、密集、密接した環境にならないように万全な対策を講じる。
- ② 事前の案内で、新型コロナウイルス対策について説明をする。
例) 体温が37.5℃以上ある方や風邪の症状のある方は参加できない事を明言。
当日はマスク着用を依頼する。

2. 当日の対応

- ① 受付時に健康チェックシートを記載して頂く。
- ② マスク着用を依頼。無い方にはマスクを渡す。
- ③ 会場入口前で、アルコール消毒液を設置。
- ④ 会場入口に赤外線サーモグラフィを設置。(レンタル可能)
- ⑤ 看護師を手配する。
- ⑥ ウイルス対応策について会場入口付近に掲示する。

感染症の予防については、新型コロナウイルスに限らず、風邪やインフルエンザウイルスが多い時期であることを踏まえて、咳エチケットや石鹸での手洗い等、通常の感染対策を行うことが重要です。

詳細につきましては、下記の厚生労働省のホームページをご覧ください。
https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000164708_00001.html

3月16日(月) ○○○旅行セミナー 参加票/健康チェックシート(案)	
※受付は12:30より開始いたします	
※入場の際、本参加票/健康チェックシートの提出が必須となります。印刷のうえ、必要事項をご記入のうえ、ご持参ください。こちらをご持参でない場合、入場をお断りさせていただきます。(本セミナー事前予約者のみにご案内しております)	
会社名	
氏名	
健康チェックシート(※記入をお済ませのうえ、ご持参ください)	
※3/13~3/16(朝)の検温結果および自覚症状の有無についてご記入ください	
検温	自覚症状について ※図示してください
3/13(金)	度 <input type="checkbox"/> 自覚症状なし <input type="checkbox"/> 自覚症状あり
※自覚症状がある場合、該当症状に○印をおつけください【その他は記入】	
せき たん のどの痛み 呼吸困難 頭痛 筋肉のこわばり	全身倦怠感 発疹 下痢 腹痛 嘔吐 食欲低下 けいれん
異常な出血(皮膚、粘膜、鼻血など) その他【 】	
3/14(土)	度 <input type="checkbox"/> 自覚症状なし <input type="checkbox"/> 自覚症状あり
※自覚症状がある場合、該当症状に○印をおつけください【その他は記入】	
せき たん のどの痛み 呼吸困難 頭痛 筋肉のこわばり	全身倦怠感 発疹 下痢 腹痛 嘔吐 食欲低下 けいれん
異常な出血(皮膚、粘膜、鼻血など) その他【 】	
3/15(日)	度 <input type="checkbox"/> 自覚症状なし <input type="checkbox"/> 自覚症状あり
※自覚症状がある場合、該当症状に○印をおつけください【その他は記入】	
せき たん のどの痛み 呼吸困難 頭痛 筋肉のこわばり	全身倦怠感 発疹 下痢 腹痛 嘔吐 食欲低下 けいれん
異常な出血(皮膚、粘膜、鼻血など) その他【 】	
3/16(月)	度 <input type="checkbox"/> 自覚症状なし <input type="checkbox"/> 自覚症状あり
※自覚症状がある場合、該当症状に○印をおつけください【その他は記入】	
せき たん のどの痛み 呼吸困難 頭痛 筋肉のこわばり	全身倦怠感 発疹 下痢 腹痛 嘔吐 食欲低下 けいれん
異常な出血(皮膚、粘膜、鼻血など) その他【 】	
【確認事項】 ※必ずご確認ください	
①上記期間内、発熱(37.5度以上)が確認された場合、ご入場いたしません。	
※発熱やせき、たん、のどの痛みの症状がある場合や少しでも体調が悪いと感じたときは無理をせず参加を控えるようお願いします。	
②発熱にかかわらず、自覚症状の有無、せきやくしゃみ鼻水などにより他の来場者に迷惑をかける可能性があるかと判断した場合、入場をお断りさせていただきますので、予めご承知ください。	
③当日、会場入口に体温を感じるサーモグラフィを設置し、検温予定です。	
発熱が確認された場合、参加をご遠慮いただきます。	
④会場内ではマスクの着用など、ご来場者様ご自身で感染予防対策をお願いします。	
⑤会場には手指消毒用のアルコール消毒液を設置いたしますのでご利用ください。	
⑥こまめな手洗い、うがいの実施をお願いします。	
ご記入ありがとうございます。当日ご持参ください。	

チェックシートは、JATAホームページの「新型コロナウイルス感染症関連情報」からダウンロードできます

ツアー催行にあたっての対策として

ツアーを催行する際には、ツアー開始前からツアー中まで万全な対策を講じて、お客さまに安心な旅を楽しんでいただきます。以下のチェックリストはSARSの際にJATA海外旅行推進委員会メンバーが作成したものを改訂しています。JATAホームページの「新型コロナウイルス感染症関連情報」からダウンロードできます。是非、有効活用してください。

年 月 日 分

確認者	(添乗員)
確認印・日	印 / 年 月 日

送付先:

依頼者:

新型コロナウイルス感染症 現地対応策チェックリスト(案)

国・地域名 :

	チェック項目	チェック日時	状況
1. 従業員等の健康管理(ガイド・ドライバー)	1 勤務前に体温測定		(毎日/37.5℃以上は勤務させない)
	2 勤務中の発熱は、即帰宅		(翌日も様子見)
	3 規則的な手洗い、うがいの励行(注)		(毎日・随時/食事前は必ず、うがい薬の持参)
	4 マスクの携行		(毎日/必要に応じて、例えば人込み時、着用)
	5		
2. 従業員等の健康管理(ホテル・レストラン他)	1 勤務前に体温測定		(毎日/37.5℃以上は勤務させない)
	2 勤務中の発熱は、即帰宅		(翌日も様子見)
	3 規則的な手洗い、うがいの励行(注)		(毎日・随時/食事前は必ず、うがい薬の持参)
	4 マスクの携行		(毎日/必要に応じて、例えば人込み時、着用)
	5		
3. 使用するホテル・レストラン	1 【ホテル】客室の換気と消毒		(毎日/消毒は人の手が触れるところ全て(例えば、ドアノブ・エレベーターのボタン・手摺・肘掛なども))
	2 【ホテル】エレベーターの乗車人数を制限する		
	3 【ホテル】トイレにウエットティッシュを備える		
	4		
	1 【レストラン】内部全域の清掃と消毒(厨房を含む)		(毎日/消毒は人の手が触れるところ全て(例えば、ドアノブ・エレベーターのボタン・手摺・肘掛など))
	2 【レストラン】食器、箸、ナイフ、フォークの消毒		(毎日/使用前に熱湯、煮沸消毒)
	3 【レストラン】トイレにウエットティッシュを備える		
	4		
4. 交通機関関連(バス・リムジン・タクシーほか)	1 【乗務員】勤務前に体温測定		(毎日/37.5℃以上は勤務させない)
	2 【乗務員】規則的な手洗い、うがいの励行(注)		(毎日・随時/食事前は必ず、うがい薬の持参)
	3		
	1 【車輦】内部全域の清掃と消毒		(毎日/消毒は人の手が触れるところ全て(例えば、ドアノブ・ボタン・手摺・肘掛など))
	2 【車輦】車内換気		(毎日・随時)
5. 公共交通機関関係(航空機、列車)	1 【乗務員】勤務前に体温測定		(毎日/37.5℃以上は勤務させない)
	2 【乗務員】規則的な手洗い、うがいの励行(注)		(毎日・随時/食事前は必ず、うがい薬の持参)
	3		
	1 【車輦】内部全域の清掃と消毒		(毎日/消毒は人の手が触れるところ全て(例えば、ドアノブ・ボタン・手摺・肘掛など))
	2 【車輦】車内換気		(毎日・随時)
6. その他(お客様対応関係)	1 「滞在中のご注意」を到着時に配布		(統一内容)
	2 お客様用体温計を携行		(毎日/ガイド又は添乗員)
	3 お客様の健康チェック		(毎朝/添乗員又はガイド)
	4 ウエットティッシュ(消毒薬入り)、マスクの一定量確保		(お客様持参/場合によっては現地販売)
	5		
	6		

(注) 手洗いの要領 【最低限】 ①流水で手を濡らす、②石鹸を手にまんべんなく塗る、③10～15秒間、手のあらゆる表面を激しく擦る(指の間、爪の下も)
④流水で石鹸を全て流す、⑤使い捨てタオルで手を拭く→消毒効果の持続は1時間程度
【出来れば】 ①消毒液を手のあらゆる表面にすり込む(ラビング法)→消毒効果の持続は6時間程度

2020/3/25

感染症防止策をとりながら お客様に安心して 旅行を楽しんでいただく

新型コロナウイルス感染症の広がりにより様々な産業にその影響が出てきていますが、旅行業界も例外ではありません。旅行中、危ないから旅行を諦めるのではなく、感染症の

【クラブツーリズム(株)の感染症対策】

1. ツアー開始前の対策

- 事前にお客様に【健康チェックシート】をお配りし、ご自身の体調について記入してもらう
- 添乗員の出発前連絡の際、【健康チェックシート】に基づいてお客様の体調を確認する

2. ツアー受付時の対策

- 事前に配布した【健康チェックシート】を提出していただき、お客様にサインをもらう
- バス乗車中はマスクをしていただくようお願いする

3. ツアー実施中の対策

- 体調がすぐれない場合は添乗員に申し出ていただくようお願いする
- バス乗務員、ガイドはツアー中マスクを着用する



蓬田添乗員と岡田ガイドが受付場所でお迎えます



バス車内ではマスク着用をお願いします



乗務員もマスク着用です

予防対策をしつかり実施したうえで、お客様に安心して旅行に参加していただく取り組みを実践している

旅行会社を紹介いたします。
3月23日出発の「山旅会 カタクリ咲く頃 三かも山」の参加者は14名。山が大好きなリピーターが多く、バスツアーに参加するにあたり感染症は気にならないかと聞きしたところ全員が「気にしない」と回答。「家にいる方が心配で山を歩いている方が安心できる」と言う参加者もいました。何より「山に行きたい」という思いが強く「基本的な対策をしていれば怖くない」と考えている方が多いようです。

首都圏テーマ旅行センターの高木弘一部長は「新型コロナウイルス関連で取消が相次ぐ中、テーマのある旅は、目的意識が強く通常の観光型ツアーと比べて取消は少ない状況です」と分析しています。日の丸自動車の泉正由ドライバーは「車庫で入念に消毒をしていますので安心して乗車していただけます」と言います。蓬田添乗員は「感染症の影響がまったくないとは言えませんが、山旅会シリーズはリピーターを中心に集客できています。ただ、初参加のお客様が入ってこなくなりました」と複雑な心境を話します。岡田ガイドは「例年なら天気を見ながら出発日が近づくと予約が入ってくるのですが、今年は直前になっても増えてきません」と感染症の影響を心配します。それでも本日の参加者からは「これからも参加したい」という声が多くあがり、旅行に行きたいという意欲が高いことがわかりました。旅行会社があつかりとした感染症防止策をとり安心安全な旅行を提供すれば、お客様は旅行に参加してくれるのではないのでしょうか。

ホテル三日月(勝浦)奮闘記

JATA理事・事務局長 越智良典

春の海が窓二面に広がっていた。

3月1日、勝浦の町中に雛人形が飾られる時に、ホテル三日月は営業を再開した。当日は120名、ほとんどは私も含め1ヶ月に及ぶ彼らの奮闘を知って、応援しようという関係者だった。

前例のないオペレーション

話は1月29日に遡る。新型コロナウイルス感染症で都市が封鎖された武漢に全日空の救援機が派遣され、その第1便が帰国した。前例がないオペレーション、JATAにも羽田空港からのバスやホテルの手配の相談があったものの、受け入れてくれるホテルは見つからなかった。

そんな中で、1月の二階幹事長を団長とする日本ベトナム文化経済観光交流団に参加した縁で、ホテル三日月に打診があった。(ちなみに、三日月グループは

ダナン市最大の投資案件を進行中)

腹は決まった

小高社長は一晩考え、国からの正式要請書発行と、千葉県と勝浦市の了解の取り付け、そして社員の安全の確保(医療関係者の駐在や指導)を条件とした上で、「日本で誰かがやらなければならぬなら三日月がやるしかない!」と社員説明会を開催した。「社長、やりましょう!」と中には声を上げる社員もいて、皆が拍手で賛同してくれたことで、心が決まったようだ。

混乱と風評被害との闘い

しかし受け入れた後は想定外の苦労の連続だった。宿泊予定者も当初の予定人数から大幅に増え、国立国際医療研究センターで検査して陰性だったほぼ全員

190名を経過観察することになった。そのため、相部屋の対応をめぐっての混乱、予定外の滞在へのストレスなどが爆発した。

また、風評被害で三日月グループの

各ホテルや、勝浦への旅行者は大幅に減った。従業員の子供や家族へのいじめすらあったと聞く。

そんな中、勝浦市が市民説明会を開催した。「なぜ病人が民間施設に隔離されているのか?」の問いに、亀田総合病院の細川先生は答えた。「いい質問ですね。それは、彼らは検査陰性ですから、我々と同じで、経過観察のため隔離されているだけの健常者だからです。病人でない人は入院しないのです。」会場の空気は二変した。

風向きが変わった。「まけるな!」「あと少し頑張ろう」。ホテルの前の砂浜に滞在者を励ますメッセージが記された。やがて、浜辺では、和太鼓の演奏や灯籠など、様々な応援が行われるように



和太鼓の演奏による応援パフォーマンス



勝浦中学校の生徒からの応援メッセージ

なった。そして、経過観察期間がすぎ、最終検査で全員陰性、従業員にも感染者を出さず終えた。ホテルを出発する際には、子供たちによる手書きのメッセージが送られ、市民による盛大な見送りが行われた。

学ぶべき三日月の闘い

三日月の取組みは私たちと新型コロナウイルス感染症との闘いの小さなコマかもしれないが、その中に学ぶべきものは大きい。二次感染を防ぐ管理。医療機関と自治体との連携。何より「致団結して困難に立ち向かう組織力」。

三日月の小さくも大きな戦いを「いいね!」と思ったら是非一度でかけてください。

新型コロナウイルス感染症対策 国際観光機関・団体の活動をご紹介します

中国武漢での新型コロナウイルス感染症（以下、COVID-19）の拡大が確認されはじめた今年1月中旬頃から、国連世界観光機関はじめ国際観光関連団体の動きが活発化しました。この機会にこれらの観光機関・団体、特にJATAとの関係が深い国際機関・団体の取組活動を紹介させていただきます。

UNWTO (国連世界観光機関、本部:マドリッド)

1月31日

「COVID-19発生に関する表明」

- WHOとの密接な協力・連携、観光セクター間の連携の重要性
- 中国政府の断固たる行動を評価
- 復興の際、観光は重要な貢献をする
- 自らの責任で渡航前の十分な情報収集の徹底

2月26日

「観光とCOVID-19に関する共同声明」

- 国際交通への不必要な干渉を最小限に抑え、公衆衛生対策が実施されるよう関係者間の緊密な協議を実施
- 限度を超えた旅行制限、観光セクターへの悪影響と国際交通への不必要な干渉を引き起こす

3月6日

「復興計画に観光を位置付けることへの呼びかけ」

- 各国政府・国際機関に対し、復興計画の中に優先的課題として観光を含めるよう呼びかける
- COVID-19の発生に伴う国際観光への影響度を発表
- 観光セクターは中小企業割合が高く、財政的支援が必要

3月20日

「UNWTOは、国際観光危機管理委員会を招集」

- WHO、ICAO（国際民間航空機関）、IMO（国際海事機関）、WTTC（世界旅行ツーリズム協議会）、IATA（国際航空運送協会）、CLIA（クルーズライン国際協会）、ACI（国際空港評議会）、及びUNWTO地域別議長国からなるメンバーで構成される国際観光危機管理委員会を設立
- 同委員会は、定期的に招集され、COVID-19の経済的・社会的インパクトを緩和し、復興を加速化する提言書を発表予定

WTTC (世界旅行ツーリズム協議会、本部:ロンドン)

2月28日

「COVID-19データと見解を発表」

- 2月下旬でのデータ収集と見解を発表

- 疫学上の情報、国境を越えた政府対応例、武漢市・湖北省の今後の影響予測、COVID-19の今後の異変シナリオ、各関係各所への今後の影響予測、COVID-19対応計画チェックリスト等。

3月17日

「各国政府宛てに公開状 (Open Letter) を発送」

- COVID-19の伝染拡大で世界の観光産業界は非常に厳しい状況であるとの認識のもと、日本政府をはじめ各国政府に公開状を送付
- 各国政府に、下記の3施策を即、取組むことを要請する
 - ・ 収入支援策
 - ・ ゼロ金利融資策
 - ・ 税金、会費等の今後最低12ヶ月間の支払い猶予

WTA (世界観光連盟、本部:杭州・中国)

2月上旬

「COVID-19対策、国際観光産業界のリーダーからの声」

- 国際観光産業界のリーダーから、現状の影響度、終息時期の予測、反転攻勢にむけた回復シナリオ等について、リーダーの生の声をインターネットで配信し、グローバルで対応策を情報共有する
- 田川会長も回答者の一人として登場し、日本の現状からJATAの緊急取組等について解説
- 3月25日現在、10数名の世界のリーダーが登場

米国旅行関連団体

3月10日

「“事実に基づいた旅行判断をしよう”の共同声明発表」

- 150の米国旅行業界団体（全州の観光局、航空団体、ホテル団体、旅行会団体等）は、COVID-19について共同声明を発表
- “安全安心なくして、旅は成り立たない”という基本方針のもと、冷静に事実に基づいた情報で、しっかりした予防策をとり、旅行判断をすることを国民に呼びかける
- 事実に基づかない連鎖反应的な取消・延期を防止する

感染拡大の逆風に官民連携で対応 雇用調整助成金の特例対応も決定

JATAは2月21日、東京・六本木の六本木アカデミーヒルズ497で「JATA経営フォーラム2020」を開催しました。「既存事業深化とイノベーション」「両利きの経営」を総合テーマに掲げた同フォーラムには、会員企業などから約300人が参加しています。

専用サイトで国内外の情報を集約
まらず、経済活動全般にまで影響が深刻化していることに言及。

挨拶した田川博己会長は、新型コロナウイルスの感染拡大により、ツーリズム産業だけにとど

正確な情報発信で風評被害払拭へ
また、田川会長は、武漢からの

「JATA本部では、観光庁と緊密に連携し、今なすべき対策と回復期でのリカバリー対策について協議している」と説明しました。また、その二つの成果として「雇用調整助成金の特例対応が決定した」ことを明らかにしました。

田川会長は、JATAとして会員10社で構成される「対策部会」を発足させると同時に、JATA事務局に「対策室」を設置したことを報告。JATAが新型コロナウイルスの感染に関連する国内外の情報を集約した専用サイトを開設したことも紹介し、会員各社に積極的な活用を呼びかけています。

また、田川会長は、武漢からの帰国者を受け入れた千葉県勝浦地区が風評被害の影響を受けていることも踏まえ、国内各地への拡散を抑えるため、「時期を見極めながら、旅の力で日本を元気にする役目を果たしたい」と決意を表明しました。

田川会長は、業界の宿願だった年間海外旅行者2000万人を達成した2019年を振り返り、次のステージに向けて「数だけでなく中身も重要だ」と強調しました。



観光庁国際観光部の高科淳部長



JATAの田川博己会長

来賓として登壇した観光庁国際観光部の高科淳部長も、「新型コロナウイルスの世界的な流行に伴い、中国人の訪日団体旅行や日本人の中国行きツアーの中止など、旅行業界に大きな影響が生じている」と語り、観光庁として「状況をしっかりと見極め、正確な情報発信による風評被害の払

観光庁の高科国際観光部長は、アウトバウンド振興について、「ハタチの二歩」プロジェクトなどの取り組みに加え、「海外修学旅行などを通じた青少年交流や日本発着の航空路線拡充を捉えたデステイネーション・観光ルートの開発を積極的に推進していく」考えを明らかにしています。



約300人が参加した「JATA経営フォーラム2020」

両利きの経営に求められる 経営リーダーシップ

経営共創基盤（IGPI）代表取締役CEO 富山和彦氏

基調講演に登壇したIGPIの富山和彦代表取締役CEO

は、観光産業には今、破壊的なイノベーションを飼いならしつつ、賢くしたたかに取り込んでいく両利きの経営が求められていると唱えました。

破壊的イノベーションによる変化

世界はグローバル化とデジタル革命の進展で大きく変化しました。80年代から始まったデジタル革命は、初めにIBM、次いでマイクログフト、そしてアップルといった各時代を象徴する企業を産みつつ第3期を迎えています。

現在はいわゆるGAFAGが世界を席巻していますが、アップル社以外はいずれも創業20年も経ていない企業です。技術も実績もあつたはずの企業たちが、ポツと

出た新興企業に敗れ去ったわけです。

このような破壊的なイノベーションに基づく産業構造の変化は、実は誰にも見通せない偶然の産物です。ですから破壊的イノベーションの自作にこだわったりせず、使いこなすために努力を傾注するのが正しい経営です。

バーチャルからリアルへの転換点

デジタル革命もフェーズが変わろうとしています。2012年当時の米国では、自動運転は数年で実現し、16年頃には無人車が走り回っていると予想されていました。が、現実とは違いました。なぜなら、バーチャルの世界におけるデジタル革命の進行と自動運転では、事情が全く異なつたからです。

基本的にヒマつぶしの道具であ

るSNSや音楽・動画配信アプリのプログラムならば、たとえバグがあつても、誰かがケガをしたり人が死んだりするわけでもない。だから、早めに試して失敗しては修正し、いち早く市場を押さえた者が勝つたわけです。

しかし、リアルでシリアスな世界では、ゲームに求められる内容が変わってきます。

日本の観光産業に大きなチャンス

グーグルなどがバーチャルな世界を総取りしたように、エクスペディアなどの企業が旅行の付加価値を総取りすると、かつては考えられませんでした。

しかし、観光の分野にそのような存在は生まれません。なぜなら、実際に人がそこへ行き、アノログに成立するのが観光だからです。また、旅館やホテルも、リアルなオペレーションと切り離せない存在です。

日本の観光は大きなチャンスを迎えています。デジタル革命により、日本の魅力の世界中に発信でき、インバウンド需要の拡大も続きます。だからこそ、イノベーションの波を力にするのか、飲み込まれてしまうのか、経営者の力が試されます。

そこで、重要になるのは、両利きの経営です。

破壊的イノベーションに備え、新たな事業領域やアイデアの探索に投資する一方、投資を支える既存事業を磨いて深化させる。バランスのとれた経営の実現が求められています。

観光産業は、間違いなくこれからの日本を支える基幹産業です。ピンチと思われる局面をチャンスと捉え、経営改革に邁進していただきたいと思っています。



基調講演で熱弁をふるうIGPIの富山和彦代表取締役CEO
【とやま・かずひこ／東大法学部卒。米国でMBA取得。司法試験合格。ポストンコンサルティングを経て、2003年産業再生機構COO就任。解散後IGPI設立。パナソニックや東京電力で社外取締役も】

令和に憶う旅

「知」「情」「意」の精神活動をフル稼働

高志の国文学館館長 中西進氏

「JATA経営フォーラム

2020」の特別講演では、元号

「令和」の考案者としても知られる「高志の国文学館」館長を務める国文学者の中西進氏が、令和時代における旅について、持論を熱く語りました。

旅の根幹は「未知」への欲求

旅というものは、人間が生まれ落ちた時から背負っている「私」というものの半分の世界であるという気がします。その旅を具体的に考えると、昔から「知」と「情」と「意」という三つのテーマがあったように思います。

まず、最初に「『未知』への探求」というテーマです。

私たちは「未知」なるものへの飽くなき欲求を持っていると思います。そして、このことこそが、旅というものの大きな根幹ではない

かと考えます。

令和時代がのちにどういう時代だったと括られるか考えると、退嬰的な時代というようなことになるのではないかという気がします。

『『未知』への探求』は、退嬰的な時代にあつて自分が逆の生き方をするチャンスが残されていることでもあり、それが旅の持つ二つの意味合いとなるのではないのでしょうか。

「草枕」「手枕」を入れ子型で

二番目のテーマは、「『非日常』の開発」です。

民俗学では、「日常性」を意味する「ケ」という言葉に対して、「非日常性」を表す「ハレ」という言葉があります。

「ケ」と「ハレ」という対照の中から、農民たちの民俗を探ろうと



特別講演で登壇した「高志の国文学館」の中西進館長
[なかにし・すすむ/アジア文化と「万葉集」の比較研究で知られ、2004年文化功労者、2013年文化勲章受章。著書に「中西進万葉論集」(全8巻)、「中西進著作集」(全36巻)など]

するわけですが、私は、「ケ」と「ハレ」を違った別物ではなく、入れ子型の考え方を提唱したいと思っています。

「草枕」が旅なら、「手枕」が家ですが、発想としては、「手枕」という日常にしながら「草枕」という旅経験もできるのではないかと考えています。万葉集の中に「真旅」という言葉があります。「本当の旅」という意味ですが、本当の旅があるなら、偽りの旅もあるはずで、要するに「実感」を重んじて区別しており、「草枕」と「手枕」を入れ子型で考えると、新しい旅経験をできるのではないかと思います。

旅経験は永遠性の円環で

三番目は、「『廻ること』の確認」です。

旅は「たぶ」という言葉から来ています。万葉集では「けむり」も「けぶり」も出てきますが、「たぶ」も「たむ」と同じです。「たむ」というのは、田んぼを回るという意味ですから、旅も「廻る」ということになります。

「廻る」という円環には、永遠性があります。旅経験は円環でなければならず、旅に出たら還ってきて、また、旅に出なければなりません。

還るといえるのは、原点に戻るということです。人間の活動の中でも非常に大事なものであり、強い意志を持って行うものでもあります。

最初の「知」、二番目の「情」、最後の「意」という精神活動をフル稼働して、還ってくるのが旅ということですね。

自分を広げ、自ら変化して、最後は還る。この三つが、私が令和に憶う旅であります。

苦情事例に学ぶ⑧

感染症危険情報とは なんでしょか。

監修：弁護士 三浦雅生



ウイルスに感染することを懸念し、キャンセルを申し出ました。ところが、旅行会社からキャンセル料の支払い対象になることを案内され、感染の恐れがある国へのパッケージ旅行は、無料でキャンセル対応するべきと主張。

解決へ向けた指針

■感染症危険情報のレベルを参考にして判断する
新型コロナウイルスの猛威は留まることはありません。中国から始まったウイルス感染は各国の「封じ込め策」の網を潜り抜け、もはや全世界に広がってしまいました。日本政府は日常生活に様々な自粛要請を発して、これ以上の拡散防止に努めています。

このパンデミックのなか、旅行者個人が個別の事由で旅行を取り止めることは可能ですが、旅行会社が海外旅行を企画・実施する場合、外務省の海外安全ホームページの「感染症危険情報」が催行をする判断材料のひとつになります。

これは「広域情報」や「スポット情報」により一般的な注意喚起をするもので、今回の事案のような感染症流行が懸念される場合には、国や地域ごとに4段階のカテゴリーを使用し「感染症危険情報」を发出します。

レベル1が「十分注意してください」、レベル2が「不要不急の渡航は止めてください」というもの。さらにこの危険情報の本来の役割で

は、レベル3の「渡航は止めてください(渡航の中止勧告)」に至って初めて企画旅行の中止が発せられるものですが、新型コロナウイルスが蔓延している段階で、その渡航国がまだレベル2の段階であつても、旅行会社は安全かつ円滑な旅行実施が懸念されると総合的に判断し、企画旅行の中止を決定しているものと思われ(募集型企画旅行契約 約款第17条 第1項第7号参照)。

申出のお客様は、旅行先の「感染症危険情報」レベル1なので、キャンセル料の対象になります。

旅行会社は「感染症危険情報」の发出があつた場合、すみやかに申込者に「書面で」通知・説明をすることが求められているので、随時このサイトを確認する必要があります。

■「たびレジ」登録のススメ

外務省では、海外で流行している感染症をはじめ、各国、地域の医療健康に関する情報を「感染症危険情報」として、「海外安全ホームページ」上で案内し、合わせて「たびレジ」の登録をすすめています。この登録によって以下の情報が随時確認でき、最新の情報をメールで受け取ることもできるので、旅行会社は旅行者にこの情報を積極的に案内することが大切。

① 出発前から旅先の安全情報入手! ② 旅行中も最新情報を受信! ③ 現地で事件や事故に巻き込まれても素早く支援! (曾田)

この原稿が掲載される4月10日頃には、新型コロナウイルスがどのようなようになっているかわかりませんが、3月末現在このウイルスは全世界に蔓延し、先日世界保健機構(WHO)がパンデミックとの認識を示しました。旅行業界は今まで経験したことがない「渡航の中止や規制」により、JATAにもそこから生じるクレームが数多く寄せられています。今回は新型コロナウイルス災禍のなか「感染症危険情報」について整理してみます。

申出内容はいつまで

ヨーロッパ行きのパッケージ旅行を申込みました。新型コロナウイルスの感染がヨーロッパでも確認がされている報道を見て、旅行中にウ

第81回

外務員証について テレワークの時代に基本を再確認

法務・コンプライアンス室

(監修 弁護士 三浦雅生)

政府では「働き方改革」の二環として、情報通信技術（ICT）を活用し、時間や場所を有効に活用できる柔軟な働き方を可能とする「テレワーク」を推進しています。さらに、当

原稿執筆中に感染が拡大している新型コロナウイルス対策としてもテレワークの活用が奨励されています。会員の皆様の中でも、営業所以外で業務を行うケースが増えてきているのではないのでしょうか。今回は、営業所以外の場所で旅行業務について取引（以下「旅行取引」）を行う際の「外務員」および「外務員証」について再確認をおさしましょう。

「外務員」「外務員証」とは？

旅行者および旅行者代理業者（以下「旅行者等」）で、営業所以外の場所で旅行取引を行なう者のことを「外務員」といいます。旅行者等は外務員に対し当該所属の外務員であることを証明する「外務員証」

を発行し携帯させ、また、外務員は営業所以外の場所で旅行取引を行う相手に「外務員証」を提示するよう義務付けられています（旅行業法第12条の6第1、2項）。携行だけでは足りず提示も必ず行つてください。

「外務員証」の発行・管理について

外務員は、所属する旅行者等に代わつて、旅行者との旅行取引についての一切の裁判外の行為を行う権限を持ちますので、外務員証の不正使用が行われないように適切な管理が必要です。外務員証は各旅行者等が規定の様式（第11号様式）に従い発行します（施行規則第28条）。また、発行元は、不正使用防止のため、外務員証には適切な有効期限を付すことや、外務員証交付簿を作成して交付対象者氏名、交付年月日および有効期限を記載して管理することが求められています（旅行業法施行要領 第13 2）（1）（2）。

「外務員証」を交付できるのは「旅行者等の役員又は使用人」に限られ、また「使用人」とは「旅行業務の実施に関し、旅行者等の監督の下に業務を行う者」とされており

（旅行業法施行要領 第13 1）、旅行者等に雇用された者又は労働者派遣事業者から派遣された者が対象になると考えられます。

一方、それ以外の者が外務員証を不正に所持し、旅行者等の名義を利用して旅行業務の取引を行うと「無登録営業」に、また、発行元も旅行業法第14条（名義利用等の禁止）に違反することとなり行政処分の対象となります。

最近「テレワーク」により「サテライトオフィス」の利用なども増えてきているようですが、外務員は、必ず旅行者等の登録営業所に所属し、当該営業所の旅行業務取扱管理者の管理監督に服さなければならず、外務員が事務所を構え旅行業務を取り扱う場合は、本来自社営業所として登録するか、旅行者代理業者として登録を受けるべきものなので、このような場合には、「外務員証」を発行してはならないとされています（旅行業法施行要領 第13 2）（3）（4）。

最新のツールを活用した「テレワーク」業務は問題がないかといった相談をいただくケースもありますが、担当業務の内容とその遂行の仕方により、良し悪しの判断が異なるケースもあり、その際には具体的に業務内容を整理して行政庁にご相談いただいています。

(岩本)

本部&TEJからのお知らせ

ツーリズムEXPOジャパンは 反転攻勢の絶好のチャンス！

春に予定されていた国際観光イベントが中止や延期を余儀なくされています。そんな中、ツーリズムEXPOジャパンは、旅のチカラで日本をそして世界を元気にする観光産業イベントとして予定通り開催致します。皆様が反転攻勢をかけるための商談やネットワーキング、消費者へのアピールの場をご用意し、お申込みの締切りも6月末まで大幅に延長、出展料も早期割引料金を適用させて頂きます。詳しくは「ツーリズムEXPOジャパン2020」のホームページでご確認ください。

この機会に出展および商談会への参加をご検討ください。お申込み、お問合せをお待ちしております。

TEJ東京商談会…2020年9月10日～12日

ツーリズムEXPOジャパン2020リゾート展in沖縄…2020年10月29日～11月1日

お申込み締切…2020年6月30日

お問合せ…ツーリズムEXPOジャパン推進室
電話…03-555102004

E-mail: event@texpo.jp

URL:「TEJ2020リゾート展in沖縄」公式サイト/出展のご案内

<https://www.texpo.jp/okinawa/guide/exhibit2020>

「TEJ2020リゾート展 in 沖縄」で表彰

ツーリズムEXPOジャパンでは、第6回「ジャパン・ツーリズム・アワード」の募集を行っています。「ジャパン・ツーリズム・アワード」は、ツーリズムの発展拡大に貢献し、国内・海外の団体・組織・企業の維持可能で優れた取組みを表彰するものです。審査は、「斬新性・革新性」「事業性」「発展性」「社会性」という4つのポイントから行われ、国土交通大臣賞（1本）、観光庁長官賞（3本）をはじめ、11の賞が選定されています。今年ではメディア・エプロ・モーシオン賞、リスクマネジメント賞、エンターテインメント推進賞、スタートアップ賞の4賞が新設。8月下旬の最終選考結果発表を経て、「TEJ2020リゾート展in沖縄」会場の沖縄コンベンションセンターで10月末に表彰式が行われます。

募集期間…3月2日～5月29日

応募方法…「TEJ2020リゾート展in沖縄」公式サイトのお募フォームに必要事項を記入

応募領域…○国内・訪日領域、○海外領域

URL:「TEJ2020リゾート展in沖縄」公式サイト/ジャパン・ツーリズム・アワード

<https://www.texpo.jp/okinawa/program/award>

締め切り迫る(4月17日) ツアーグランプリ2020

今年で27回目となるツアーグランプリ2020(主催…ツアーグランプリ2020実行委員会)の実施概要が決定しました。

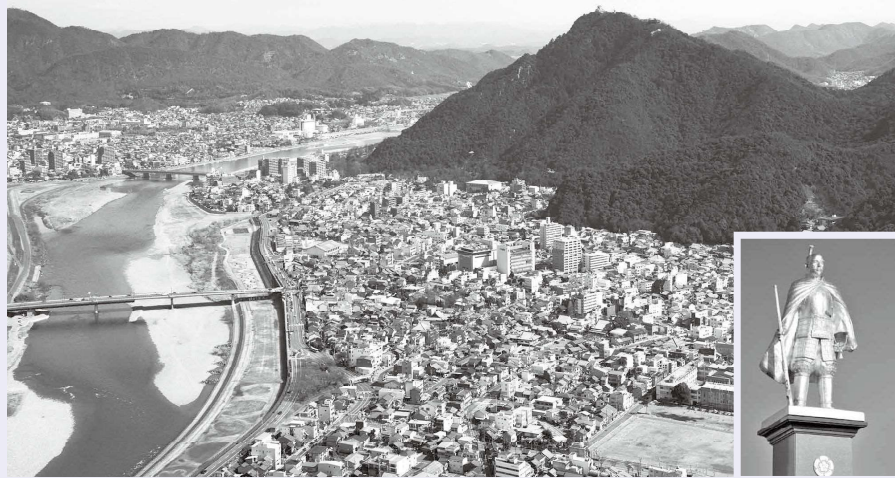
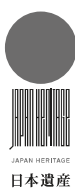
ツアーグランプリは旅行業における企画力およびマーケティング力の向上、「観光立国」の施策に寄与することを目的に実施するものです。海外旅行、国内訪日旅行それぞれの部門で、総合的に優れた企画旅行、SIT、その他、独創性(デザイン・ネーシング開発・創造性など)、販売・集客性を考慮して、優れた企画旅行(募集型・受注型)を表彰します。発表及び表彰は、2020年6月22日(月)に経団連会館にて行います。

選考対象…2019年4月から2020年3月末までに催行された企画旅行(募集型・受注型)及び、訪日旅行で実施された企画
応募方法…ツアーグランプリ2020専用ページのエントリーフォームに必要事項を記入。※但し各社上限10企画までを原則
応募期限…2020年4月17日(金)までに登録を完了

発表・表彰式…2020年6月22日(月)経団連会館

URL:「ツアーグランプリ2020」公式サイト
<http://www.jata-net.or.jp/tg/index.html>

「信長公のおもてなし」が息づく 戦国城下町・岐阜 (岐阜県)



岐阜市のシンボルである金華山は標高約329メートル。頂上に築かれた岐阜城からの展望も「おもてなし」要素のひとつでした



岐阜市の駅前に立つ黄金の信長像

「信長公のおもてなし」を楽しむ旅 金華山や長良川、鶺鴒など岐阜の伝統を物語に

岐阜市の日本遺産「『信長公のおもてなし』が息づく戦国城下町・岐阜」は、破天荒なイメージで知られる織田信長がつくり上げたおもてなし文化がテーマ。金華山や長良川、鶺鴒に代表される文化景観は、現在の岐阜市に綿々と受け継がれています。



岐阜城。近年天守台の石垣が発掘されました



発掘が進む信長の居館。庭園跡では滝の再現実験を行っています



旅館などでは信長のおもてなし料理を再現し提供



鶺鴒で採れた鮎は皇室にも献上されます



和紙と漆による岐阜大仏。紙と水運の地・濃尾の象徴



岐阜まつりは春の風物詩

金華山山麓の「信長の世界」

長良川が流れる濃尾平野にこそもりとそびえる金華山には、戦国武将の斎藤道三や織田信長が居城を築きました。とくに信長は1567年、当時井口（いぐち）と呼ばれたこの一帯を岐阜と改称し、城や城下町の改装・改修に着手。軍事拠点である城を中心に据えて、金華山や長良川の自然環境や眺望を活かした文化的空間を創出し、公家や商人、有力大名などをもてなすことで、人脈を広げていきました。

とくに金華山の麓につくられた居館には、山の斜面を利用して2つの滝が流れる、山水画の世界を再現したかのような巨大なスケールの庭園が設けられ、招かれた宣教師のルイス・フロイスは「地上の

楽園のようだ」と記しています。この居館は限られた人しか入ることができない「信長の世界」で、給仕も信長自身が行ったといわれています。

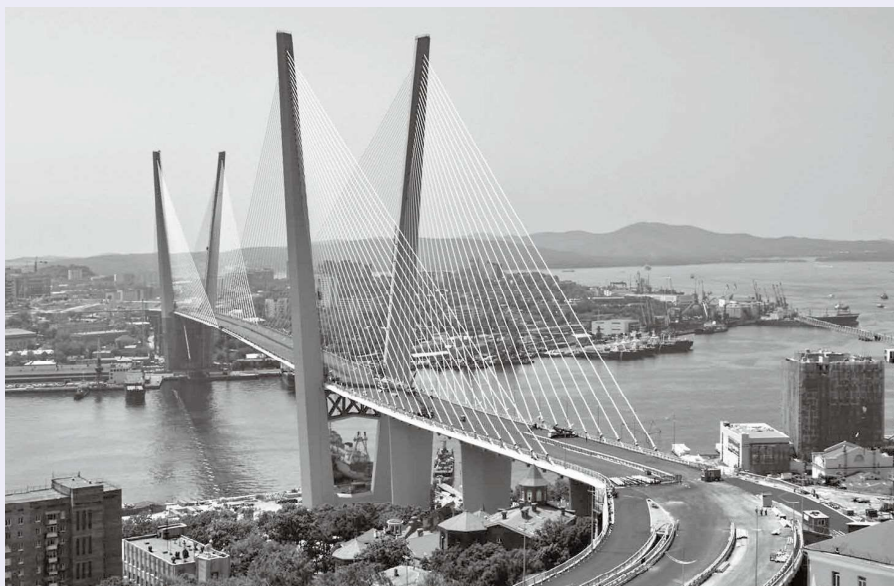
信長時代の文化が岐阜の伝統に

岐阜を代表する観光素材の一つ「鶺鴒」は古事記にも登場する長い歴史を持ち、信長の時代には鷹匠同様に「鶺鴒」として遇されるようになりました。このほか春の岐阜祭り、金華山の眺望や岐阜大仏など、「現在の岐阜の観光は道三、信長の文化政策を土台に発展してきた。それぞれ観光素材としては認知度が高いが、これらを物語として見せる工夫もしていきたい」と日本遺産「信長公のおもてなし」岐阜市推進協議会が話します。

特集／ウラジオストク(ロシア)

2時間半で行けるヨーロッパ 相次ぐ直行便就航に熱い期待

日本航空(JL)や全日空(NH)の相次ぐ直行便就航で、わかに脚光を浴び始めているウラジオストク。日本からわずか2時間半の「一番近いヨーロッパ」は街歩き、食、バレエといった芸術文化など、様々なポテンシャルを秘めています。今回はこのウラジオストクの魅力を探ってみましょう。



ウラジオストクは「極東のサンフランシスコ」の異名をとる坂の街。金角湾を望む景観はこの街のみどころのひとつです

〈おことわり〉ウラジオストクに関する取材・執筆は2020年2月上旬までに行われたものです。JATAではウラジオストクは、市場性の高いデスティネーションであるとして、今回記載することといたしました。ただし、現在新型コロナウイルスの感染拡大に伴い、ウラジオストク線についてJLは4月30日まで運休、NHは4月24日まで運休など、各社ともに大きな変更が発生しています。JL、NHの運航状況については各社ホームページなどでご確認ください。

JLやNH就航 ホワイトスポット開拓を

旧ソ連の軍港であったため、1991年まで一般のロシア人も閉ざされていた極東のウラジオストク。その街に2020年からJLとNHが相次いで成田／ウラジオストク便を就航しました。JLが3月28日まで週3便、29日からはデイリー運航、NHも3月28日まで週2便、29日からは週3便の運航と、夏期はこの両社で週10便。さらにロシアの航空会社S7も同年夏期は成田／ウラジオストク週5便(JLとの共同運航)に加え、羽田／ウラジオストク線のデイリー運航を開始。アエロフロートロシア航空(SU)も成田発でデイリー運航を行うなど、東京発だけで約30便となっています。



NHマーケティング室
観光アクション部長の藤崎良一氏



JL国際旅客販売推進部企画業務
グループ長の畝川直之氏



ロシア旅行社営業部長の
添田恵美子氏

この便数増加の契機のひとつには2016年の日露首脳会談での「相互の交流人口40万人を目指す」合意によるもので、日本旅行業協会(JATA)もこれを受け「一番近いヨーロッパ」としてPRを開始しました。そうした状況を受けての今回の路線開設に、JL国際旅客販売推進部企画業務グループ長の畝川直之氏は「ウラジオストクは



美しい街並みのアルパート大通り



アルセーニエフ博物館。建物は明治時代建造の旧横浜正金銀行



ウラジオストク鉄道駅



本場のバレエ鑑賞も

いわゆるホワイトスポット。手付かずのデスティネーションを開発していくチャレンジを通し、日露関係向上に寄与できれば」と語り、またNHマーケティング室観光アークシヨン部長の藤崎良二氏も「ウラジオストクへは約2時間半。未知数ではあるが双方向交流も望めるのではないかと話しています。こうしたなか、JATAでは今年2月、3月にウラジオストクをはじめ、イルクーツク、ウランウデなど極東の街々を視察する研修旅行を実施。海外旅行推進部副部長の保坂明彦氏は「2016年からの取り組みや、航空便就航で日本人客が目に見えて増加し、ウラジオストクをはじめ現地観光局も非常に前向き。手応えを感じている」と語っています。今後は商品造成支援として、会員の旅

行会社がパンフレット用写真を自由にダウンロードできるサイトを構築する考えです。

街並みや美食、コスメも将来的には極東のハブに

ではウラジオストクの街を見てもみましょう。「規模はコンパクトで、博物館や展望台、 Gum百貨店、街歩きなど、2泊3日で十分楽しめる。治安も普通に良い」とロシア旅行社営業部長の添田恵美子氏。スヴェトランスカヤ大通りなどメインストリート二帯は「一番近いヨーロッパ」の風景を湛えながらも、市中に立つ丸屋根の正教会が「ヨーロッパ」とは一味違った魅力を醸します。明治時代の日本との関係を伝える建物も残る一方、韓流ドラマのロケ地となったアドミラル・フォーキナ通りには洒落た

カフェやレストランが並び「若い女性たちでにぎわい、写真映える」（畝川氏）。食事はロシア料理や世界各国の料理、シーフードなど多彩で「質は高く、日本人向け」と太鼓判。物価も安く、「今人気のシベリア産オーガニックコスメも安く手に入る」（添田氏）。郊外には大型ショッピングモールもあり、「帰国前に立ち寄るといった利用もできるので」（畝川氏）。沿海州マリインスキー劇場はロシアの歴史あるマリインスキーバレエ団の、いわば極東支部で、ロシアならではの芸術文化体験も可能です。



ロシア正教会 ポクロフスキー聖堂



ロシア風水餃子「ペリメリ」

現実的」と添田氏。そうした意味ではウラジオストクは旅行会社の手が必要なデスティネーションでもあります。

将来的には極東のハブとしてハバロフスクやイルクーツク周遊の可能性もあり、「アイスマラソンや食のフェアといったイベント、バレエ鑑賞を通してリピーターを育て、コンスタントに送客する工夫を」と関係者一堂は語っています。

とはいえ急激な航空便増加でホテル不足や、現地のインフラに関する課題も上がっています。街中はほとんどロシア語。ウラジオストク空港から市内への公共路線は非常に少なく、「個人旅行者はタクシー利用となる。電子ビザも個人で取れるが、記載ミスによるトラブルも少なくない。最低でもホテル送迎付きのスケルトン商品が

※なお3月末現在、旅行会社に向けてJL畝川氏は「今回の災禍が落ち着き、復便した際には皆様に再度ご協力いただき、ともにウラジオストク市場を盛り上げていきたい」、NH藤崎氏も「皆様とともに今回の危機を乗り越え、観光需要復活に向け取り組んでいきたい」と語っています。

非対面用クレジットカード決済

JATA web決済



事務の迅速、省力化が図れます。

お客様からインターネットでのクレジットカード決済取引のご要望が今後ますます増えていくことが予想されます。クレジットカード決済手数料の負担が軽減され、手続きも簡便ですので、この機会に貴社のコスト・未入金金を削減し、お客様の利便性向上につながる「JATA web 決済」の導入を是非ご検討ください。



JATA会員様のみのサービスです

これまで

お客様がご来店またはお振込みでなければお支払いいただけませんでした。



これから

ご来店やお振込みいただかなくても、お客様にメールをお送りするだけで決済可能! 即日売上確定も可能で不履行のリスクもございません。

※クレジットカード会社との契約により、旅行会社がおお客様のクレジットカード番号情報をお聞きて代行手続きすることは許可されていません。

特長
1

優れた
クレジットカード手数料
1.2% (VISA
MasterCard)

特長
2

導入費用・
月額利用料
無料

特長
3

クレジットカード情報
の非保持化対応
不要

導入にあたっては審査が必要です。日本国内で発行されたVISA、Master Cardの利用が対象となります。

お問合せ・資料請求

株式会社ジャタ
Jata Corporation

TEL: 03-3504-1751 FAX: 03-3504-1753

E-mail: credit@yu-jata.com

株式会社ジャタはJATAの会員サポート拡大を目的として旅行業に係わる団体制度を取り扱う会社です。